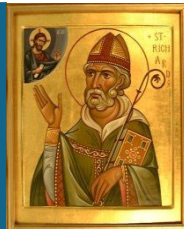




Saints Bruno and Richard Parish



PARISH and SCHOOLS STAFF

Rev. Andrew Bartos, Pastor
 Rev. Andrzej Juszczec, Associate Pastor
 Larry Chyba, Deacon
 Sal Villa, Deacon
 Ed Sajdak, Deacon
 Marea Jensen, School Principal
 Luke O'Toole, Operations Director
 Bridget Ryan, Music Director
 Berta Cruz, Parish Secretary

MASS SCHEDULE:

SATURDAY - Vigil Mass

St. Bruno: 4:30PM (English)

SUNDAY

St. Richard: 7:30AM (Polish),
9:00AM (English), 10:30AM (Spanish)

St. Bruno: 10:30AM (Polish),
12:30PM & 7:00PM (Spanish)

WEEKDAYS

St. Richard: 8:00am Mon., Wed., Fri. (English)

St. Bruno: 8:00am Tues. (English),
Thurs. (Spanish), Sat. (Polish)

EUCCHARISTIC ADORATION

Thursday 3:00PM - 6:00PM at St. Bruno
Friday 5:00PM - 6:00PM at St. Richard

CONFESSIONS

St. Richard: Friday 5:00pm - 5:30pm
St. Bruno: Saturday 4:00pm - 4:30pm

WEBSITES

www.StRichardParish.org
www.stbrunochicago.org
www.facebook.com/strichard.net
www.facebook.com/StBrunoChurchChicago

STS. BRUNO & RICHARD PARISH OFFICE

5030 S. Kostner Ave.
Chicago, IL 60632

773-585-1221/773-585-4959 - Fax

Emails: saintrichardchurch@hotmail.com
stbruno@comcast.net

Office Hours:

Monday thru Friday 9am-5pm
Closed Saturday and Sunday

St. RICHARD CAMPUS

5025 S. Kenneth Ave.
Chicago, IL 60632

773-582-8083/773-582-8330 - Fax

St. BRUNO CAMPUS

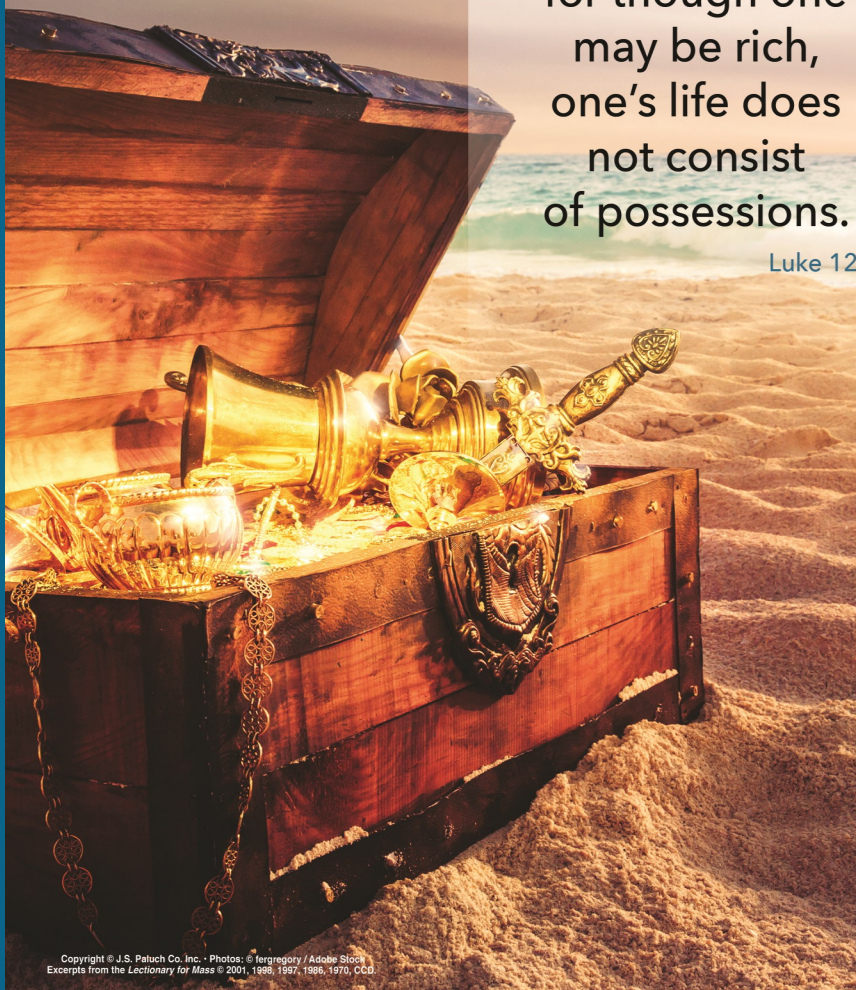
4839 S. Harding Ave.
Chicago, IL 60632

773-847-0697/773-847-1620 - Fax

Eighteenth Sunday in Ordinary Time

Take care to guard
against all greed,
for though one
may be rich,
one's life does
not consist
of possessions.

Luke 12:15



July 31, 2022

"Take care to guard against all greed, for though one may be rich, one's life does not consist of possessions." Luke 12:15

The Gospel message is contrary to modern culture that continually tries to convince us that our joy comes from the material things we possess. That the more we acquire, the happier we will be. Jesus shows us that our true joy comes from our "invisible" gifts like love, mercy and forgiveness. True joy comes from "emptying" ourselves, giving of ourselves rather than always taking. We are called not to hoard but to share. True joy comes from living a grateful and generous lifestyle; become more "God-centered" and less "self-centered."

St. Richard Church

Mass Intentions

St. Bruno Church

SUNDAY, JULY 31

**EIGHTEENTH SUNDAY
IN ORDINARY TIME**

7:30AM † Waclaw i Cecylia Borys
† Józef Cieśla
† Stanisław i Rozalia Liszka
† Józef Czarniak
† Stanisław i Krystyna Latocha
9:00AM † Raul Vergil - *Betty Headtke*
† Gerald Smith - *Sharon Skala*

10:30AM

MONDAY, AUGUST 1 (English) ST. ALPHONSUS LIGUORI

8:00AM † Raymond Kubas - *Edith Kubas*

WEDNESDAY, AUGUST 3 (English)

WEEKDAY

8:00AM

FRIDAY, AUGUST 5

WEEKDAY

8:00AM (English)

† Stanley & Wanda Augustine - *Janice Vanko*

6:00PM (Polish)

SUNDAY, AUGUST 7

**NINETEENTH SUNDAY
IN ORDINARY TIME**

7:30AM † Waclaw i Cecylia Borys
† Józef Cieśla
† Stanisław i Rozalia Liszka
† Józef Czarniak
† Stanisław i Krystyna Latocha
O zdrowie i wyjście z nałogu dla Krzysztofa

9:00AM † Joe Turrise - *Audrey*

† Dan Kardas (1st ann. of death)

10:30AM

SATURDAY, JULY 30

**EIGHTEENTH SUNDAY
IN ORDINARY TIME**

4:30PM † Edward A. Podrazik Sr. (Ann. of death) - *Bud & Marge Podrazik*

SUNDAY, JULY 31

**EIGHTEENTH SUNDAY
IN ORDINARY TIME**

10:30AM † Wojciech Polak (rocznica śmierci)
† Jadwiga Gibuła - *Emilia Stachnik*
Zdrowie i Boże błogosławieństwo dla
Aniela Zadora (z okazji urodzin) - *Rodzina*

12:30PM † Eleazar Vazquez

7:00PM

TUESDAY, AUGUST 2 (English)

WEEKDAY

8:00AM

THURSDAY, AUGUST 4 (Spanish) ST. JOHN VIANNEY

8:00AM

**SATURDAY, AUGUST 6 (Polish) THE TRANSFIGURATION
OF THE LORD**

8:00AM

4:30PM † Stefan & Maria Domalewski

SUNDAY, AUGUST 7

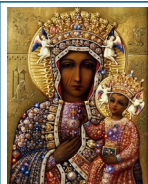
**NINETEENTH SUNDAY
IN ORDINARY TIME**

10:30AM † Janina i Wojciech Polak
† Jerzy i Tadeusz Polak
† Karol Kulawiak
† Jadwiga Gibuła - *Emilia Stachnik*

12:30PM † Eleazar Vazquez

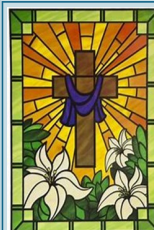
7:00PM

See a live view of all Masses being celebrated at
St. Bruno Church in our website at www.stbruno-chicago.org



**Piesza Polonijna Pielgrzymka Maryjna
Chicago – Merrillville
13 – 14 sierpnia 2022**

Zbliża się czas kolejnej już Pieszej Polonijnej Pielgrzymki do Sanktuarium Matki Boskiej Częstochowskiej w Merrillville (Indiana). W tym roku zawołaniem pielgrzymkowym będą słowa „Królowo Pokoju – módl się za nami.” Trasa 2-dniowej pielgrzymki wynosi 53 km. W tym roku pielgrzymka wyruszy nie jak dotąd z kościoła św. Michała, le z kościoła Immaculate Conception w Chicago (2944 E. 88th St.), w sobotę 13 sierpnia, po Mszy św., która rozpocznie się o 7:30 rano. Zapisy, m.in. w kościele św. Alberta w Burbank. Można się też zapisać online na stronie: www.polonijnapielgrzymka.com. W razie pytań – dzwonić do p. Leszka Olechno (847) 293-3466. W dniu wyjścia zapisów nie ma. Więcej informacji na: www.polonijnapielgrzymka.com



Save the Date!

**Mass of Thanksgiving and
Blessing of our Stained Glass Windows
at St. Richard Church
Sunday, September 11, 2022 at 2:00pm.**

Important Announcement

On the second week of August, the Parish Office will **ONLY** be open on Monday, August 8th and Friday, August 12th from 12:00 Noon to 4:00pm. In case of an emergency, please leave a voicemail.



A few words from the Pastor

A warm welcome to all our Parishioners and Guests, particularly those spending their vacation in Chicago, who join us in the celebration of Mass at one of our two churches. We want to be a parish in which all feel welcome and at home as we pray and worship God together. If any of you visiting us in summer would want to keep in touch with us when you return home, take a bulletin home with you. You can also visit our websites: www.StRichardParish.org and www.stbrunochicago.org.

Each summer at this time, all the parishes of the Archdiocese submit what is called a Status Animarum. Basically, we send in the numbers of Sacramental celebrations. So in the past fiscal year (from July 1 to June 30), we have celebrated 62 Baptisms, 36 First Communicants, 22 Confirmandi, 4 Marriages and 77 Funerals. I thank our Parish Secretary, for doing this tedious task. Just a reminder that by now everyone should already be enrolled in Religious Education classes or Sts. Bruno & Richard School. Waiting will only make your life more stressful and there is a chance we won't have room for your children.

And finally, Saturday is the Feast of the Transfiguration of the Lord. Annually, 40 days before the Feast of the Exaltation of the Holy Cross on September 14, we celebrate the Transfiguration of the Lord on top of Mount Tabor. August 6 is also the anniversary of the 1945 atomic explosion over Hiroshima and the 44th anniversary of the death of Pope Saint Paul VI. Both anniversaries are an invitation to us to pray for peace.

God bless you all and enjoy vacation time.

Father Andrew

Słowo ks. Proboszcza

Ani się obejrzelismy, a już jutro zaczyna się sierpień. Kolejny, wakacyjny, spokojny miesiąc. Oczywiście z wyjątkiem chrztów i pogrzebów. No i w sobotę, 6 sierpnia, gdy przypada święto Przemienienia Pańskiego, kiedy to Jezus objawił Apostołom swoją chwałę. Bardzo dobra okazja, aby uczestniczyć tego dnia w porannej Mszy św. po polsku w kościele św. Brunona, chociaż nie ma takiego obowiązku. Bardzo się cieszę widząc Was co tydzień w obu naszych kościołach, na niedzielnej Mszy św., ale moja radość jest jeszcze większa, kiedy widzę nowe twarze. Chciałbym, byście czuli się u nas jak w domu. Jeśli ktoś z naszych wakacyjnych Gości chciałby być w kontakcie z nami także po powrocie do swego domu, proszę nie zapomnieć zabrać ze sobą Biuletyn Parafialny. Możecie też odwiedzić nasze strony internetowe: www.StRichardParish.org and www.stbrunochicago.org.

Każdego roku o tej porze, wszystkie parafie Archidiecezji Chicago mają obowiązek przesłać informacje na temat zakończonego roku budżetowego (od 1 lipca do 30 czerwca). Dokładny raport finansowy będzie gotowy trochę później, dziś jedynie chciałbym podzielić się liczbami dotyczącymi posługi sakramentalnej w obu kościołach naszej parafii. I tak, w ubiegłym roku Sakrament Chrztu przyjęło 62 dzieci, a Sakrament Małżeństwa 4 pary. Pożegnaliśmy 77 parafian, którzy odeszli do wieczności. Do Pierwszej Komunii przystąpiło 36 dzieci, a sakrament Bierzmowania przyjęło 22 młodych ludzi. Te liczby nie mówią wprawdzie wszystkiego, ale pokazują w jakim kierunku zmierza nasza parafia. Nam też niech dadzą do myślenia.

Szczęść Boże! I korzystajcie z uroków lata.

ks. Andrzej

Unas palabras del Párroco

Una cálida bienvenida a todos nuestros feligreses e invitados, en particular a los que están de vacaciones en Chicago, que nos acompañan en la celebración de la Misa en una de nuestras iglesias. Queremos ser una parroquia donde todos se sienten bienvenidos y juntos podemos orar y alabar a Dios. Si alguien de ustedes esta visitándonos este verano y quisiera mantener en contacto cuando regrese a su casa, llévese un boletín con usted. También puede visitar nuestras páginas web: www.strichardparish.org y www.stbrunochicago.org.

Cada verano durante este tiempo, la Arquidiócesis les pide a todas las parroquias que sometan lo que se llama "Status Animarum." Es un reporte de todas las celebraciones sacramentales. En este año fiscal que acaba de terminar (1 de julio a 30 de junio), se celebró 62 bautizos, 4 matrimonios y 77 funerales, 36 niños recibieron su Primera Comunión y 22 jóvenes recibieron su Confirmación. Gracias a la secretaria de la parroquia por hacer esta tarea.

Les recuerdo que sus hijos ya deben estar registrados sea al catecismo o la escuela Sts. Bruno y Ricardo. Esperar registrarse al último momento solo les causa estrés y no se garantiza cupo.

Para terminar, les aviso que el sábado es la Fiesta de la Transfiguración del Señor. Anualmente, 40 días antes de la Fiesta de la Exaltación de la santa Cruz el 14 de septiembre, celebramos la Transfiguración del Señor en el monte Tabor. El 6 de agosto también recordamos el aniversario de la explosión atómica de 1945 sobre Hiroshima y el 44 aniversario de la muerte del Santo Papa Pablo VI. Ambos aniversarios son para nosotros una invitación a rezar por la paz.

Que Dios los bendiga y disfruten sus vacaciones.

Padre Andrew

The Stained Glass Windows of St. Richard Church - #2

Continuing with our description of the five west windows that are called the **Windows of Praise**, all of which were inspired by **Psalm 148 "All Creation Summoned To Praise"**, we focus **this week** on Window #2. This window gets its imagery from versus 3, 4, and 8 of the Psalm that reads as follows: Verse 3 – **"Praise Him, sun and moon, give praise, all shining stars"**; Verse 4 – **"Praise Him, highest heavens, you waters above the heavens"**; Verse 8 – **"You lightening and hail, snow and clouds, storm winds that fulfill His command"**.



Upper Panel

God burst into creation. He created the sun, moon, stars, and all the planets of the Universe.

Central to the design is the bursting creation of the sun with its solar flares, captured by pieces of glass of bold reds, oranges, and yellows, radiating into the darkness of space. To the right of the sun is the moon, stars and other celestial bodies. At the lower left of the sun is the creation of the planets of our solar system.

Main Panel

"Then God said, "Let there be lights in the dome of the sky, to separate day from night. Let them mark the fixed times, the days and the years, and serve as luminaries in the dome of the sky, to shed light upon the earth." And so, it happened: God made the two great lights, the greater one to govern the day, and the lesser one to govern the night; and he made the stars..."
Gn 1:14-19.

Depicted at the very bottom of this panel is the darkness of the firmament that evolves upwards, light separating from darkness of night, illustrated by lightning bolts and swirls of dark to bright colors.

For those parishioners, family, and/or friends that may be interested, we still have a very limited number – less than 12 – of Commemorative nameplate slots available at \$500 each. However, there is no placement selection available and these name plates will be assigned where most needed. Please contact our parish office at 773-585-1221 and ask for a Committee member to contact you.

The Stained Glass Committee: Tom Baliga, Karen Duddleston, Matt Schergen



PRAYER REQUEST FOR THE SICK

Prośba o modlitwę za chorych

Orar por los enfermos

God of love, ever caring, ever strong, stand by us in our time of need. Watch over (name) who is sick and grant him/her your healing and peace. Amen.

Joseph Adamek
Jaime Avila
Cindy Beltran
Shanen Beltran
Joan Cada
Mickey Chavez
Angelita Cervantes
Hannah Carrol
Mike Connolly
Katie Frederick
Josephine Gapultos
Ronald Getches
Fran Gorz
Maria Guzman
Jerry Jarosik
Stella Jeziorny

Virginia Juarez
Helen Kacprowski
Diane Kotula
Edith Kubas
Shirl Kucik
Anita LaFrancis
Rose Mrozek
Dorothy Pach
Cathy Pilny
Mario Reyes
Laverne Rinella
Jerry Suski

Please contact the Parish Office to add or delete a name from this list. Also, contact us if you would like a priest/deacon or minister of care to visit you in the hospital or at your home.

TABERNACLE CANDLES

*In Loving Memory of Mark Minonne
(Minonne Family)*

*In Loving Memory of Joseph Turrise
(Wife)*

*Love and Miss You Frank
(Diana)*

*In Loving Memory of Carl DiGangi
(Jarosik Family)*



OUR WEEKLY SUNDAY COLLECTION

JULY 23/24, 2022

Sunday Collection

Mail-in/ Drop-off (St. Bruno): \$ 690.00
Mail-in/ Drop-off (St. Richard): 316.00
4:30 PM (English): 570.00
7:30 AM (Polish): 711.00
9:00 AM (English): 573.00
10: 30 AM (Spanish): 984.00
10:30 AM (Polish): 1,144.00
12:30 PM (Spanish): 851.75
7:00 PM (Spanish): 418.00
Total: \$6,257.75

Electronic Contribution through Parish Website

St. Bruno: 0

St. Richard: \$178.50

Total Contribution this week: \$6,436.25

Thank you for your continued generosity!

Dziękujemy za waszą nieustanną hojność!

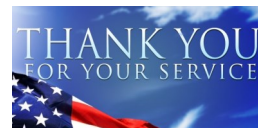
¡Gracias por su generosidad continúa!

Second Collections for the month of August

Date	2nd Collection
July 30 th /31 st	Religious Education
Aug 6 th /7 th	Building Fund
Aug 13 th /14 th	Mission Co-Op
Aug 20 th /21 st	Support Our School
Aug 27 th /28 th	Catholic League

SUPPORT AND PRAY FOR OUR MILITARY MEN AND WOMEN SERVING IN OUR ARMED FORCES

PV 2 Therese Guglielmo, Army
Lt. Col. Eric Henzler, USMC
Brian Espino, USMC
Alex Chobot, USN
E3 Airman Kelly Centrangalo, Air Force
Sgt. Christopher C. Garza, Army
Capt. Lukasz Bokun, ANG



Where: St. Bruno Campus Gym
4839 S. Harding Ave.
When: Every Friday Night
Doors open at 4:30
Games begin at 6:45

Have a chance to win with 12 Bingo Games & 3 Progressive Raffles

Week at a Glance

Monday, August 1st

7:00pm - Seminario de Vida en el Espiritu (SBC)

Tuesday, August 2nd

Wednesday, August 3rd

7:00pm - Circulo de Oracion (SBC)

Thursday, August 4th

3:00-6:00pm - Adoration (SBC)

6:15pm - Platica Pre-bautismal (SBC)

Friday, August 5th

5:00pm - Adoration & Confession (SRC)

6:45pm - Bingo (SBCG)

St. Richard Church (SRC) St. Richard Hall (SRH)

St. Richard Campus (SRC)

St. Bruno Church (SBC) St. Bruno Campus (SBC)

St. Bruno Campus Gym (SBCG)

Parish Office (PO)

Pastoral Council - Duszpasterskiej Rady - Consejo Pastoral



Parish Pastoral Council Meeting

The next Parish Council Meeting will be held on Tuesday, August 9th, at 7:00 p.m. in the St. Bruno Campus.

Spotkanie Duszpasterskiej Rady Parafialnej

Kolejne spotkanie Parafialnej Rady Duszpasterskiej odbędzie się we wtorek, 9 sierpień, o godz 7:00 p.m. w St. Bruno Campus.

Junta del Consejo Pastoral de la Parroquia

La siguiente junta del Consejo Pastoral de la Parroquia será el martes 9 de agosto a las 7:00 p.m. en el campus de San Bruno



YOUR DEACON DAYDREAMS



“Eat, drink & be merry” sounds like a lot of fun. It’s what the main character of this Sunday’s gospel from Luke is talking about. In fact, Jesus told the crowds a parable about a rich man who had great harvest but his barns were not large enough to store them. His decision was to tear down the old ones & build bigger ones so that he could live happily ever after. However, God had other plans for the man. He may have had made plans to live on earth, but did this individual have his bags packed for eternity? He had stored up his treasures on earth, but was bankrupt of good deeds & sacrifices. God even said...”and to whom will they now belong?”

All of the readings both from the Old & New Testament, including the responsorial psalm are directions on how to have eternal life with God. They are reminders not to get hooked on earthly pleasures alone. Some we need to survive for sure. However, there are plenty that can lead us into the penalty box detouring us from the Kingdom of Heaven or totally leading us away from that inheritance. As in the letter to the Colossians, “Put to death the parts of you that are earthly...stop lying to one another since you have taken off the old self with its practices....in the image of the creator.” Listen to the Holy Spirit, instead. Have you noticed that today people have smart watches that can check one’s pulse & even an app that can take an EKG & send it to a doctor. There is a saying, if you have your health, you have everything. But Jesus first said it long ago, “Be rich in what matters to God.” & “If today you hear His voice, harden not your hearts.” That’s the best way to best way to have eternal life.” Stay cool & healthy this week. See you in church?

Deacon Larry email:deaconchyba@aol.com

Sts. Bruno & Richard Parish

5030 S. Kostner Ave.

(773) 585-1221

Religious Education/Educación Religiosa



REGISTRATIONS 2022-2023 NOW OPEN
REGISTRACIONES 2022-2023 ABIERTAS

For more information, call the Parish Office.

Liturgical Schedule for Saturday and Sunday, August 6 & 7

	Saturday 4:30PM	Sunday 7:30AM	Sunday 9:00AM	Sunday 10:30AM	Sunday 10:30AM	Sunday 12:30PM	Sunday 7:00PM
Church	St. Bruno	St. Richard	St. Richard	St. Richard	St. Bruno	St. Bruno	St. Bruno
Commentator	John Poineau	Anna Bobak	Roxanna Ordzowialy	Linda Gutierrez	Vicky Bokun	Emiliano Franco	Sonia Luna
Lector	Andrew Cachro	Maria Bzdyk	Susana Alvarez	Jesus Ruiz	Elzbieta Ziarno	Emiliano Franco	Sonia Luna
Eucharistic Minister	Mitch Radycki	Krystyna Macias	Sharon Skala	Lety Martinez	Elzbieta Ziarno	Carmen Esparza	Rosa Rodriguez



JULY 2022 | VOL. 22

Eagles View

Weekly newsletter of Sts. Bruno & Richard School

Sts. Bruno & Richard School is Busy Getting Ready / Become an Eagle... Registration is Still Open

Sts. Bruno & Richard School is Getting Ready / La Escuela Sts. Bruno y Ricardo se está Preparando



So much is going on at Sts. Bruno & Richard School. The 1st day of school is quickly approaching, and we are getting ready! We are busy painting, polishing, moving furniture, organizing, etc. We are very excited to have our students return and we are making sure everything is in place. See you soon!

Están sucediendo muchas cosas en la escuela de Sts. Bruno y Ricardo. ¡El primer día de clases se acerca rápidamente y nos estamos preparando! Estamos ocupados pintando, puliendo, moviendo muebles, organizando, etc. Estamos muy emocionados de que nuestros estudiantes regresen y nos estamos asegurando de que todo esté en su lugar. ¡Nos vemos pronto!

EVENTS

Mark Your Calendar

- Aug 2 Packet Pick-Up @ Harding Campus 4:30 pm - 7 pm
- Aug 7 Packet Pick-Up @ Kenneth Campus 10 am - 1pm
- Aug 8 - 12 School Office Closed
- Aug 18 1st Day of School

PK - K Dual Language program coming to the 2022-2023 School Year!!!

¡El programa de lenguaje dual PK - K llega al año escolar 2022-2023!



Become an Eagle... 2022-2023
Registration is Still Open / Conviértase en un Águila... 2022-2023 La Inscripción aún está Abierta



To schedule a tour and learn more about our Pre-K through 3rd Grade at the Harding Campus, email office@stbruno.com or call 773-847-0697. To schedule a tour at our 4th through 8th Grade Kenneth Campus, email Srsmarketing@strichard.net or call 773-582-8083.

Para programar un recorrido y obtener más información sobre nuestro Pre-K a 3er grado en el campus de la avenida Harding, envíe un correo electrónico a office@stbruno.com o llame al 773-847-0697. Para programar una visita a nuestro campus en la avenida Kenneth de grados 4 a 8, envíe un correo electrónico a Srsmarketing@strichard.net o llame al 773-582-8083.

Culture

Faith

Service

Academic Excellence

**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

Purple Sun Arts LLC
Art Gallery & Boutique
Handmade Rosaries
142 Harrison St., Oak Park, IL
708.948.7443 purplesunarts.com

Say Good-bye to Clogged Gutters!



\$99 Installation*

Receive a \$50 restaurant gift card with in-home estimate & free gutter inspection!

Consumer Disclosure: All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product demonstration will receive a \$50 gift card. No purchase necessary. Retail value is \$50. Offer sponsored by LeafGuard. *LeafGuard® is a registered trademark of LeafGuard Products, LLC. All other trademarks are the property of their respective owners. Some restrictions may apply. Offer ends 12/31/2012. The following process is not eligible for this offer: employees of LeafGuard® or other participating companies; repeat customers; residents of the same household as the LeafGuard® in-home demonstration; and participants who do not have a gutter. Offer ends 12/31/2012. The following process is not eligible for this offer: employees of LeafGuard® or other participating companies; repeat customers; residents of the same household as the LeafGuard® in-home demonstration; and participants who do not have a gutter. Offer ends 12/31/2012. The following process is not eligible for this offer: employees of LeafGuard® or other participating companies; repeat customers; residents of the same household as the LeafGuard® in-home demonstration; and participants who do not have a gutter. Offer ends 12/31/2012.



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE!

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard
Get it. And forget it.™

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373



Your ad could be in this space!

Consider Remembering Your Parish in Your Will.
For further information, please call the Parish Office.

GEORGE'S PLUMBING & SEWER
ALL TYPES OF PLUMBING REPAIRS
HOT WATER TANKS - SUMP PUMPS
SEWERS RODDED - INSPECTED BY CAMERA
43 YRS. EXP. LIC. #058196966 **773.585.1893**

WOLNIAK FUNERAL HOME
TRADITIONAL FUNERALS
CREMATION
Family Owned Since 1922
Services in Polish & Spanish
5700 S. Pulaski Rd.
773-767-4500
www.wolniakfuneralhome.com

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!



Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

SZYKOWNY FUNERAL HOME LTD.
Funeral Service Providers Since 1913
4901 South Archer Avenue • Chicago, Illinois
773.735.7521 • szykownyfunerals@aol.com
Jonathan F. Siedlecki, Owner/Director
Nancy T. Siedlecki, Director/Attorney at Law



Starting our second century of service

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

catholicmatch® Illinois



CatholicMatch.com/myIL

Protecting *Seniors* Nationwide
Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



See Your Ad in **COLOR**

Call J.S. Paluch Today!
1.800.621.5197

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

LOYA INSURANCE COMPANY

¡AHORRE DINERO HOY!

SEGURO DE AUTO \$35/MES

4846 S CICERO AVE, CHICAGO, IL 60638

(773) 498-1509

ONE PARISH
Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!



Download Our Free App or Visit <https://www.oneparish.com>

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- Ambulance
- Police
- Fire
- Friends/Family

Solutions as Low as **\$19.95 a month**

FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL NOW! **800.809.3352**

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

This Button SAVES Lives! As Shown GPS. Lowest Price Guaranteed! Nationwide, No Land Line Needed. EASY Set-up, NO Contract. 24/7 365 Monitoring in the USA



ONE PARISH
Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!



Download Our Free App or Visit <https://www.oneparish.com>

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.
GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin
Call us at **1-800-621-5197**
Email: sales@jspaluch.com



Grow Your Business, Advertise Here.
Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!
www.jspaluch.com
email: krzystekn@jspaluch.com

Call Nancy Krzystek
708.372.2244